

继续

成长

之旅



# 用于儿童早期过渡期的 最佳实践

为家庭准备的指南



MASSACHUSETTS  
Department of  
Early Education and Care



## 致谢

本指南是早期教育及照护部（Department of Early Education and Care）、公共卫生部（Department of Public Health）及小学和中学教育部（Department of Elementary and Secondary Education）合作努力的结果。

2014年修订

# 为家庭准备的指南

## 目录

**缩略语概览 - 2**  
机构和组织及其常用缩写

**两岁！展望未来 - 3**  
您的孩子满两岁时应完成的重要任务

**两年半！要做的事情 - 4**  
您的孩子两岁半时应完成的重要任务

**从早期干预到... - 5**  
早期干预计划后的资源和计划

**过渡期文件包核对清单 - 6**  
应放在一起用于记录过渡期规划

**联系信息 - 7**  
家庭用来记录参与其孩子计划的人员、计划和机构的表格

**评估新计划 - 8**  
为家庭准备的参观新计划时的指南

**您的孩子眼中的变化 - 9**  
审视您的孩子日常安排和环境的各个方面，在过渡期间这些方面很可能会发生变化

**从您的家庭的角度看到的变化 - 10**  
审视支持您的孩子和您自己离开早期干预计划后度过过渡期的方法

**进入下一阶段... 11**  
帮助您的孩子“告别”的建议和活动

**在哪里可以找到更多信息 - 12**  
本指南中提到的马萨诸塞州计划的联系信息

# 缩略语概览

**正如**由各种机构、法律和计划组成的任何系统，儿童早期服务系统也使用缩写或缩略语，即仅使用字母来指代全名或名称。下面的列表包括了本指南中使用的缩写以及马萨诸塞州早期教育和照护系统中的常用缩写。

- ACF:** Administration for Children and Families (儿童和家庭管理部)
- ADA:** Americans with Disabilities Act (美国残疾人法案)
- CCR& R:** Child Care Resource & Referral Agency (托儿资源及转介机构)
- CFCE:** Coordinated Family & Community Engagement Grantees (协调式家庭及社区参与项目获拨款机构)
- DDS:** Department of Developmental Services (发展服务部)
- DEEC:** Department of Early Education & Care (早期教育及照护部)
- DESE:** Department of Elementary and Secondary Education (小学和中学教育部)
- DMH:** Department of Mental Health (心理健康部)
- DPH:** Department of Public Health (公共卫生部)
- DCF:** Department of Children and Families (儿童和家庭部)
- EI:** Early Intervention (早期干预)
- EOHHS:** Executive Office of Health and Human Services (健康与社会服务部执行办公室)
- EHS/HS:** Early Head Start/Head Start (早期启蒙/启蒙)
- FAPE:** Free Appropriate Public Education (免费的适当公共教育)
- FCSN:** Federation for Children with Special Needs (特殊需要儿童联合会)
- ICC:** Interagency Coordinating Council (机构间协调委员会)
- IDEA:** Individuals with Disabilities Education Improvement Act (残障人士教育改善法案)
- IEP:** Individualized Educational Program (个别化教育计划[为接受特殊教育的儿童准备的计划])
- IFSP:** Individualized Family Service Plan (个别化家庭服务计划[为处于早期干预阶段的家庭准备的计划])
- LEA:** Local Education Agency (当地教育机构[当地学校])
- LRE:** Least Restrictive Environment (限制性最小的环境[特殊教育服务应在最自然环境/限制性最小的环境中提供])
- RCP:** Regional Consultation Program (区域咨询计划)
- SEA:** State Education Agency (州教育机构)

# 两岁

## 展望未来

- 1-转介：**请联系您的早期干预服务协调员和托儿计划（或早期启蒙计划），以确保当地公立学校已接到您的孩子正在接受服务的通知（即使您不确定您的孩子是否会在公立学校接受特殊教育）。学校转介通常需要两岁半左右完成。
- 2-游戏小组：**如果您在考虑游戏小组或其他小组活动，这将在您所在社区内寻找此类小组的好时机，这样您的孩子会有机会熟悉如何与其他孩子共同参与小组活动。
- 3-资源：**询问您的服务协调员及托儿计划（早期启蒙计划）您所在社区内有哪些为幼儿准备的资源。联系为您所在社区提供服务的托儿资源及转介机构，以获取有关早期教育和照护计划、学龄前选择及其他家庭教育机会的信息。请联系您当地的协调式家庭和社区参与项目获拨款机构，以了解您所在社区的活动和资源。
- 4-是审视计划的时候：**与您的早期干预服务协调员和儿童早期服务提供者（早期启蒙）见面，以审视您的孩子的服务计划。现在是确定您的孩子两岁半时将需要更新的内容的时候了。如果所有评估都适合两岁半儿童，您可以用它们作为特殊教育评估过程的一部分。
- 5-开始规划过渡期：**请与您的早期干预服务协调员和其他为您的孩子提供服务的儿童早期服务提供者一起讨论并制定过渡期计划。
- 6-过渡期文件包：**开始制定您的过渡期文件包（请参阅第6页上的核对清单）。
- 7-编写一个关于您的孩子的故事：**与您的服务协调员一起确定能够支持您的孩子平稳过渡的发展领域。例如，如果您的孩子很外向，这些技能将对您的孩子转入新环境并结识新朋友有帮助。如果您的孩子很害羞，但爱唱歌，想想利用一些音乐活动作为桥梁，以帮助您的孩子转入下一个环境或计划。在您计划下一步时，请专注于您的孩子喜欢并擅长的事情。

## 学前特殊教育的资格

必须满足马萨诸塞州特殊教育法规确定的10个残障条件中的至少1个，才能被认为有资格接受特殊教育服务。残障本身必须是孩子不能参与与其发展相适应的、典型的学龄前活动的原因，而且很显然，孩子必须需要专门设计的教学及/或相关服务。专门设计的教学是通常不在普通教育或典型的学前计划及/或相关服务中提供的教学。

使用适用于个别儿童的评估来确定该儿童接受特殊教育服务的资格。将要求家长或监护人签署一份同意书，以完成评估。评估完成后，将安排“小组

会议”。小组成员，包括儿童的家人，将一起开会讨论评估结果、确定资格，并制定孩子的教育计划。该计划被称为“个别化教育计划”或IEP。

确定某个孩子有资格接受特殊教育服务，并在制定了IEP并由家长或监护人签名后，该儿童就可以接受服务了。IEP必须在孩子满三岁或家长/监护人同意的日期之前实施。

# 两岁半！

## 要做的事情

**1-现在正是召开过渡期会议的时候。**这次会议是必需的，将由您的早期干预计划服务机构进行安排。如果您的孩子可能有资格接受特殊教育服务，则必须邀请LEA代表参加会议。即使您的孩子没有资格接受特殊教育服务，这次会议将有助于确定所有可能的过渡期方案，并让您作好离开早期干预计划的准备。请确保您希望邀请的所有人员，如托儿业者、服务提供者或者您的亲戚或朋友都接到邀请。任何参与为您的孩子提供服务的人员，以及可能在孩子离开早期干预后可能参与为您的孩子提供服务的人员，都应该知道这次会议并参与。

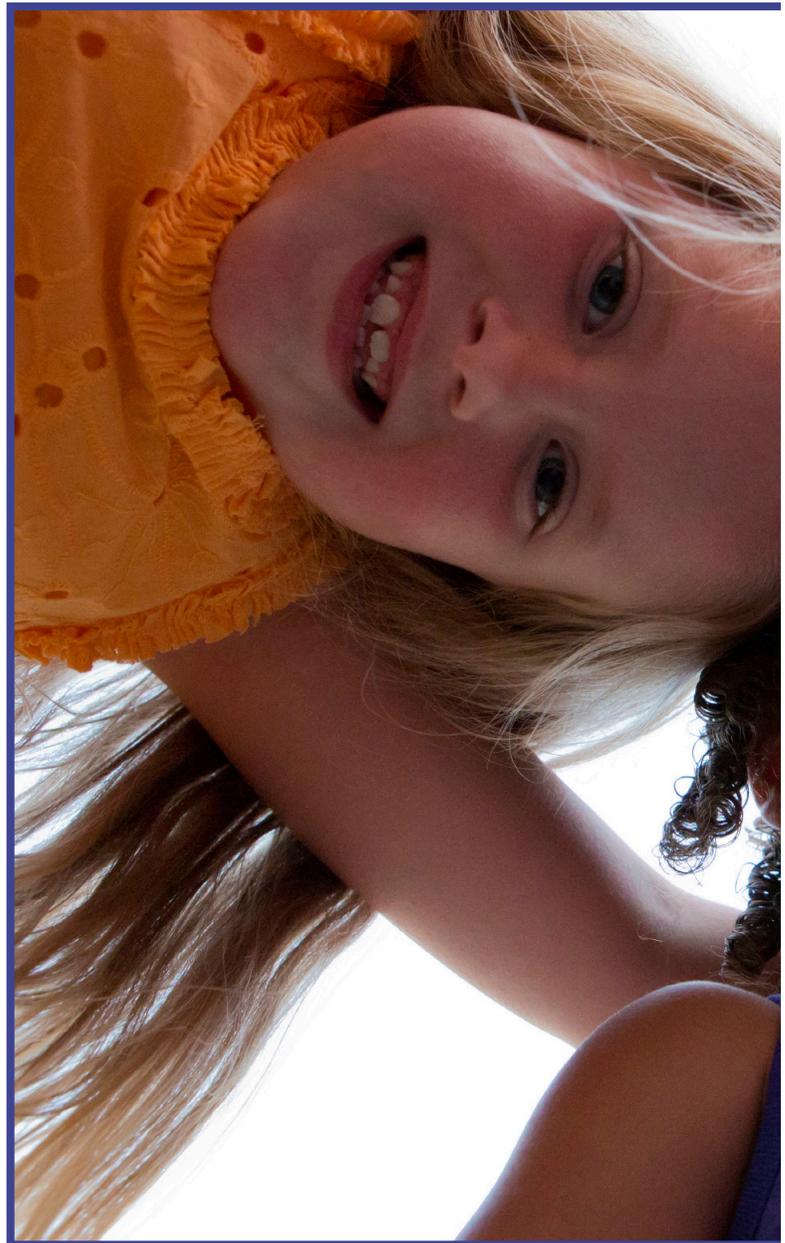
**2-审视支持您的孩子的过渡技能的计划。**过渡期会议是审视支持您的孩子的过渡技能的计划的很好的时机，因为参加会议的有目前正在为您的孩子提供服务及可能会在不久的将来为您的孩子提供服务的专业人士。制定一个支持您的孩子的过渡技能的计划，并制定一个让您的孩子为新经历作好准备的具体计划。专注于能够帮助您的孩子取得成功的方法。

**3-提出您面临的或能想到的任何问题。**索要有关您所在社区内所有现有的幼儿计划的信息。无论您的孩子是否需要特殊教育服务，您都可能希望参加您所在社区内的某个家长小组、游戏小组或娱乐计划。请确保您获得联系信息，以便您在会议后有任何问题时都可以打电话询问。

**4-计划参观您感兴趣并认为可能适合您的孩子的计划和活动。**

这些计划和活动可能包括娱乐计划、图书馆组、早期教育和照护计划，以及公立学前计划。您可以选择把这些计划和活动包括或者不包括在IEP内，也可以这些计划和活动当作IEP之外的额外计划。

**5-随时更新您的转换期文件包。请参阅第6页上的核对清单。**



4

# 下一步计划

## 早期干预计划之后

**对**许多家庭来说，这个年龄段是为孩子寻找更加有组织和正式的机会的时候。有些孩子已经经历了婴幼儿的服务环境，现在已经准备好过渡到学前期。

有许多可能适合离开早期干预计划的儿童和家庭的当地社区计划。许多计划以社区为基础，并免费为家庭提供，如图书馆组、亲子游戏小组、家庭支持和家访计划等。其他计划，包括幼儿园、启蒙计划、经认证的高品质早期教育和照护计划，以及公立学校学前计划可能收取费用，并有资格标准。早期教育和照护部（EEC）基于收入和活动指南为许多家庭提供财务援助。

在整个马萨诸塞州都有各种解决个别家庭的需求的计划。有关评估高品质早期教育和照护计划的信息可在第8页上找到。您的早期干预服务协调员、托儿资源及转介机构、EEC网站、当地家长信息中心，以及当地公立学校的儿童早期协调员都可以帮助找到这些计划。这些机构的联系信息可在第12页上找到。



### 不要忘记社区计划和资源：

- 游戏小组
- 图书馆
- 启蒙计划
- 协调式家庭和社区参与项目获拨款机构
- 早期教育和照护计划
- 托儿资源及转介机构

# 过渡期文件包

过渡期文件包是保存有关您的孩子的所有文件和信息记录的方式。一种很好的做法是把医疗、发展和评估记录与服务提供者的名称和电话号码，以及您与服务提供者的联系记录保存在一起。这似乎很难，但一旦您开始养成习惯，您会节省寻找文件或需要的信息所需的时间。一种很好的做法是使用带保护性塑模的三孔活页夹，或者可使用搭扣或松紧带关闭的塑料文件夹。在下一页上有一张表格，您可以根据需要复制用于记录姓名和电话号码。把这些信息及以下记录一起保存在过渡期文件包中：

- 您的孩子的最新IFSP或IEP的副本
- 免疫记录
- 身份证件副本，如社会安全卡、护照或出生证明
- 医疗评估摘要

## 核对清单

- 发展评估
- 有关您所在社区的计划和资源的信息
- 您的孩子的照片
- 提供您的孩子的信息的其他记录
- 有关您的孩子的信息概要，如您的孩子使用的词语或手势、您的孩子喜欢的活动、好恶，以及舒缓和放松您的孩子的方式。考虑包括有关您对孩子的希望和愿景的信息（考虑未来以及现在的需求）。
- 如果您的孩子有任何过敏史，准备文件副本并提供给服务提供者
- 您的孩子的用药、剂量和用药时间表的清单

此外，如果您发现其他人经常询问某一特定信息，把它也包括在您的文件包中，以便随时可以查阅。





# 联系信息

姓名: \_\_\_\_\_ 电话号码: \_\_\_\_\_

机构: \_\_\_\_\_

地址: \_\_\_\_\_

手机/呼机: \_\_\_\_\_ 电子邮件: \_\_\_\_\_ 传真号码: \_\_\_\_\_

该服务提供者参与孩子计划的性质:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



联系信息: (注明参观日期: 电话):

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

跟进: (注明您希望得到的回应、您希望何时得到回应, 以及您得到回应的时间):

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



# 评估

## 新计划

**参观**您正在为您的孩子考虑的任何计划。服务提供者应欢迎您参观并提出问题。为您和您的孩子安排的参观时间应该是您可以观察日常活动的时间，或许您的孩子可以“试着”参加一些活动。由于各种计划的时间表和日常安排各异，应始终提前打电话了解参观的最佳时间。您的孩子参加了某个计划后，服务提供者应随时欢迎您参观。

以下是参观时应考虑的几点：

- 该计划是否得到早期教育和照护部的认证（托儿和启蒙计划）或批准（公立学校计划和私人特殊教育计划）？
- 工作人员与孩子的比例是多少（有多少名成年人为多少个孩子提供服务，孩子们处在哪些年龄段，有哪些需求）？
- 检查室内外的安全和清洁—不要忘记检查室外游戏区。
- 厕所和清洗区是否清洁和安全？
- 检查玩具和材料：它们的数量是否足够所有的孩子使用？它们的种类、尺寸、质地、颜色和用途是否多样化？您的孩子是否可以使用和练习其所有技能并学习新技能？
- 询问您是否可以与其他孩子的家长见面或交谈。
- 在新环境中花点时间。观察零食的供应方式和过渡期的处理方式，并设想您的孩子也身在其中。



- 观察工作人员与孩子的互动—了解互动方式是否符合您的价值观和目标。
- 安排您的孩子与您一起在新环境中花一些时间体验一下。
- 拍摄照片，或者与您的孩子一起将新环境画下来，以作为讨论更改时的参考。（您在拍摄照片之前应先征得同意！）
- 为了您的孩子的安全和舒适，实际布局和环境是否需要作出任何更改？如果需要作出任何更改，现在就开始采取行动。
- 了解新环境的日常安排。如果可能，把其中的一些日常安排纳入家庭日常活动中，以给孩子练习机会。

有关基于您的孩子的特殊需要来评估新环境的更多指南，请访问DEC（儿童早期部）网站 [www.dec-sped.org](http://www.dec-sped.org)。

# 变化

## 您的孩子眼中的变化

从幼儿服务环境或家庭环境转到学龄前儿童环境的过程中，您的孩子的日常安排和环境中的很多事情会出现变化。您可以提前考虑这些变化，以帮助您的孩子轻松地适应这些变化。当您知道哪些方面会有变化后，您就可以确定您的孩子的技能在哪些方面需要支持，并在哪些方面会促使其取得成功。您可以与服务提供者一起制定策略，使您的孩子对新环境和日常安排有所熟悉，并能够帮助您的孩子适应新环境和日常安排。



- 到新环境的路线可能与到旧环境不同。可以走一遍新路线，以帮助您的孩子熟悉这些变化。
- 课堂上或小组中会有新教师和其他成年人，也许还会有更多的孩子。
- 会有新玩具、歌曲、桌子、房间、气味、景象和声音。
- 每天都要“上学”，而不是每周一或两次。
- 在校时间可能会更长或更短，日常安排中将会包括小组活动和过渡活动。
- 可能会期望孩子自己试图做更多的事情，如穿大衣、拉拉链、在吃零食时间倒果汁，并听从成年人发出的三岁孩子可以做的事情的更多指示。

### 以下是应考虑几点：

- 现在在游戏场或学校建筑内可能会同时有“大”孩子和“小”孩子，而在此之前，您的孩子或许只与其他较小的孩子打过交道。
- 交通可能非常不同：有些孩子可能会由一辆黄色大校车或面包车接送，也有的孩子可能仍然由家长送到学校。



# 变化

## 您的家庭感受到的变化

**在您的**孩子从早期干预计划转到另一个社区环境（早期教育和照护或启蒙计划）的过程中，您和您的家庭也将面对许多变化。您接受早期干预服务的时间可能很短，或已达数年并已习惯于某种特定的服务提供方式。过渡期是提出问题并获取有关新计划的不同之处的信息的绝佳机会。请记住，您离开早期干预计划的原因是您的孩子已经到达了一个里程碑。虽然填写的表格和文件和相关规定可能会有变化，但你们会遇到希望帮助您的孩子取得成功的人。

### 以下是您应考虑的重点：

- 在从儿童早期计划过渡到其他计划的过程中，您可以预期您和您的孩子会产生一些感受，如兴奋、困惑、焦虑、悲伤、成就感等。您的家庭成员也可能会体验到某些感受，或者不会体验到任何感受或体验到所有这些感受。无论您和您的孩子体验到何种感受，承认这些感受并设法相互支持是很重要的。
- 孩子并不总能口头或以成年人能够理解的方式表达自己的感受。要警惕您的孩子在睡眠、饮食或玩耍方面出现的变化，因为这可能是您的孩子表达其对正经历的变化感受的方式，这样您就可以提供安慰和支持。
- 早期干预计划提供的支持和服务是以家庭为中心的。服务的目的是满足家庭的优先事项，并在家庭的自然环境中提供。而为学龄前儿童和年龄较大的儿童提供的计划经常是以儿童为中心的。家长会参与，但提供的支持和服务的目的是满足孩子的个性化需求。

- 这是孩子开始与其他同龄孩子社交的典型和重要的发展阶段。三岁的孩子会受益于安全和有助于其成长的机会，以在家庭以外的环境中学习和成长。
- 您有许多参与您的孩子正在参加的活动或计划的机会。家庭的参与是儿童早期教育的一个重要方面。您可以提前规划您将如何参与，并帮助您的孩子作出调整。
- 适应新计划和新朋友是很重要的，但同样重要的是“告别”您的孩子正在离开的工作人员和服务计划。帮助您的孩子为告别为其提供服务的早期干预计划工作人员的具体方式作出计划（成年人相互告别亦同样重要）。

在下一页上包括了一些帮助孩子“告别”原来的计划的活动建议。



# 进入下一阶段...

帮助您的孩子“告别”的一些活动建议包括：

- **制作告别书或图表。**包括在早期干预计划中您认识的人员及经历的照片或图画。写下有关您的孩子会怀念该计划的哪些方面及其想法或感受。包括有关“进入下一阶段”的一页，用于展示新环境或机构的照片或图画。
- **尝试使用“倒计时”日历，直到新计划开始。**您可以制作一个纸链，代表直到新计划或活动开始的天数。每天撕下一个链接，可以让您的孩子真实地感到时间的推移，或简单地用一张普通日历，每天划掉一天。
- **考虑过渡期将产生的任何后勤变化。**您的孩子是否将需要在早晨早一些或晚一些离开家？有没有校车？您是否需要准备用于留在新机构的衣服、尿布和午睡时间使用的毛毯？这些变化将如何融入您的家庭现有的时间表？在过渡期真正开始之前可以收集到的任何关于后勤的信息，都将给您更多的时间进行准备。
- **练习新的日常安排。**这些日常安排可能包括在转入新机构之前较早起床或沿新路线前往新机构。寻找并为您的孩子指出新的路标。您的孩子将很快熟悉新路线。
- **在您的孩子开始之前，您应尽可能多地了解新机构。**与工作人员交谈。向教师索取相关信息，并向教师提供所有必要的信息，这样有助于他们更好地照顾您的孩子。要求得到一份家长手册并阅读。如果可能，认识计划中的其他孩子的家长。与其他家长交往可以帮助您找到更多资源。
- **要求与您的孩子一起参观计划的机会。**您可以在孩子们不上课时参观教室，或者，带您的孩子在有其他孩子在场时参观机构设施对孩子可能更好。如果可能，尝试参观一次以上。尽管许多机构在夏季期间关闭，工作人员会在开学前几天准备教室。询问您是否可以在这段时间进行短暂参观。
- **您的孩子开始后，您应参与新计划。**询问家庭参与新机构的活动的机会。自愿在课堂上帮忙。参加研讨会或家庭之夜活动。参加家长联谊会（如果有）。如果没有家长联谊会，询问您是否可以组织一个。
- **询问有关持续沟通的机会。**您将如何与新机构进行沟通（电话、电子邮件、笔记来往等）？您将与谁沟通（例如您的孩子的老师、主管、工作人员等）？
- **计划在几个星期后查看了解您的孩子在新环境和家里的过渡情况。**是否有您或新的工作人员可以尝试的可帮助您的孩子过渡的事情？

# 在哪里可以找到更多信息

## MA Department of Early Education and Care

51 Sleeper St. 4th Floor  
Boston, MA 02210  
617.988.6600  
[www.eec.state.ma.us](http://www.eec.state.ma.us)

## MA Department of Public Health

250 Washington St.  
Boston, MA 02108  
Early Intervention: 617.624.5070  
[www.mass.gov/dph/early intervention](http://www.mass.gov/dph/early%20intervention)

- Resources for Children with Vision Loss:  
<http://1usa.gov/18sqehx>
- Resources for Children with Hearing Loss  
<http://bit.ly/148glwM>

## MA Department of Elementary and Secondary Education

75 Pleasant Street  
Malden, MA 02148  
[www.doe.mass.edu/](http://www.doe.mass.edu/)  
<http://profiles.doe.mass.edu>

## Head Start

Administration for Children and Families  
Referrals to Head Start programs for  
Children 3 – 5 years old &  
Early Head Start for Children 0 – 3  
617.565.2482  
[www.massheadstart.org](http://www.massheadstart.org)

## Early Intervention Training Center (EITC)

(978) 851-7261  
[www.eitrainingcenter.org](http://www.eitrainingcenter.org)

## Federation for Children with Special Needs

529 Main Street, Suite 1102  
Boston, MA 02129  
Phone: (617) 236-7210  
[www.fcsn.org](http://www.fcsn.org)

## Massachusetts Child Care Resource

& Referral Network  
[www.masschildcare.org](http://www.masschildcare.org)  
Family TIES of Massachusetts  
Massachusetts Department of Public Health  
800.905.8437  
[www.massfamilyties.org](http://www.massfamilyties.org)

## Massachusetts Association of Special Education Parent Advisory Councils (MASSPAC)

P.O. Box 167  
Sharon, MA 02067  
[www.masspac.org](http://www.masspac.org)





**National Head Start Association**

[www.nhsa.org](http://www.nhsa.org)

**Early Head Start National Resource Center**

[www.ehsnrc.org](http://www.ehsnrc.org)

**Early Intervention Parent Leadership Project  
Massachusetts Department of Public Health**

877.353.4757

[www.eiplp.org](http://www.eiplp.org)

**Massachusetts 211**

[www.mass211.org](http://www.mass211.org)



Chinese



MASSACHUSETTS  
Department of  
Early Education and Care

